



Číslo: 8046/2022–2023

**SPRÁVA**  
**o výsledkoch školskej inšpekcie**  
vykonanej v dňoch od **01. 03. 2023** do **02. 03. 2023**

<b>Názov kontrolovaného subjektu</b>	
Základná škola, Považská 12, Košice	
<b>Zriaďovateľ</b>	Mesto Košice

**Vedúci zamestnanci kontrolovaného subjektu:**

RNDr. Ľuboš Hvozdovič, riaditeľ školy

Mgr. Iveta Zschäbitzová, zástupkyňa riaditeľa školy

RNDr. Marta Žolobaničová, zástupkyňa riaditeľa školy

V súlade s poverením na **tematickú inšpekciu** č. 8046/2022–2023 zo dňa 23. 02. 2023 **inšpekciu vykonali:**

Mgr. Zuzana Brutovská, školská inšpektorka, ŠIC Košice .....

PaedDr. Emil Dzvónik, školský inšpektor, ŠIC Košice .....

PaedDr. Viktória Jakúbeková, školská inšpektorka, ŠIC Košice .....

Ing. Liana Pírová, školská inšpektorka, ŠIC Košice .....

## **1 PREDMET ŠKOLSKEJ INŠPEKCIE**

Stav vzdelávania žiakov cudzincov – odídencov z Ukrajiny

### **1.1 ZÁKLADNÉ ÚDAJE**

Tematická inšpekcia bola vykonaná v štátnej plnoorganizovanej základnej škole (ZŠ) s vyučovacím jazykom slovenským. V školskom roku 2022/2023 sa v škole vzdelávalo celkovo 450 žiakov, z nich v primárnom vzdelávaní v 9 triedach 187 žiakov a v nižšom strednom vzdelávaní v 11 triedach 263 žiakov. Aktuálny počet žiakov odídencov z Ukrajiny bol 20, z ktorých 10 navštevovalo 1. stupeň ZŠ a 10 žiakov 2. stupeň ZŠ.

Proces výchovy a vzdelávania zabezpečovalo 31 učiteľov a 7 vychovávateľov školského klubu detí. V škole pôsobili aj 5 pedagogickí asistenti, školská špeciálna pedagogička a školská psychologička. Z Ukrajiny bol 1 pedagogický zamestnanec, ktorý pracoval ako vychovávateľ školského klubu detí.

## 1.2 ZISTENIA A ICH HODNOTENIE

### Zaraďovanie žiakov odídencom do vzdelávania

Riaditeľ ZŠ na základe žiadosti zákonného zástupcu a po predložení dokladov potvrdzujúcich udelenie tolerovaného pobytu alebo začatie konania o jeho udelenie (dočasné útočisko/azyl) na území Slovenskej republiky (SR) **zaradil žiakov odídencom** do vzdelávania a o ich zaradení vydal písomné *Potvrdenie*. Súčasťou spisu žiaka odídencu bolo aj tlačivo *Potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti dieťaťa* a u niektorých aj informácie o ich vzdelávaní sa v domovskej krajine. Riaditeľ školy v rozhovore uviedol, že zriaďovateľ eviduje voľné kapacity škôl, avšak školu kontaktovali zákonní zástupcovia žiakov odídencom priamo, najčastejšie po referenciách od iných rodičov žiakov z Ukrajiny (UA). Potvrdil, že má vedomosť o regionálnom koordinátorovi podpory pri začleňovaní žiakov, ale v kontakte s ním nebol. Škola podľa jeho vyjadrenia nikdy neodmietla prijať žiadneho žiaka odídencu. Týchto žiakov v škole **zaradili do jednotlivých bežných tried** podľa dosiahnutého veku, prednostne do tried, v ktorých boli už iní žiaci z UA. Ďalším kritériom ich zaradenia boli vybraní triedni učitelia s konkrétnou aprobáciou (slovenský jazyk a literatúra), prípadne s určitými charakterovými vlastnosťami (napr. trpezlivosť). Potvrdil, že v škole pre žiakov odídencom z dôvodu ich efektívnejšieho osvojenia si slovenského jazyka a ľahšej adaptácie na nové prostredie nikdy nezriadili samostatné triedy a o ich vytvorení ani neuvažovali. V priebehu školského roka niekoľko žiakov odídencom odišlo a niektorí prišli, čo spôsobilo v škole určité problémy v organizácii vyučovania vzhľadom k naplnenosti tried. **Fluktuácia** tiež ovplyvnila a komplikovala aj organizáciu kurzov štátneho jazyka a delenie tried na skupiny na vyučovanie niektorých predmetov (napr. etická/náboženská výchova, cudzí jazyk). **Učebný plán** škola nezmenila, navyše mali žiaci odídenci len vyučovanie slovenského jazyka (SJ) ako cudzieho jazyka a na prekonanie jazykovej bariéry organizovala jazykové kurzy štátneho jazyka.

### Aktivity školy na podporu osvojenia slovenského jazyka žiakmi odídenkami

Škola **aktivity na prekonávanie jazykovej bariéry** žiakov odídencom realizovala už od minulého školského roka, kedy týmto žiakom ponúkla možnosť zúčastniť sa cyklu *Letnej školy*, ktorú využili iba 3 žiaci z UA. Osvojenie si SJ podporovala aj širokou ponukou záujmovej činnosti a rôznych školských aktivít (napr. školský klub detí). Riaditeľ školy v rozhovore uviedol, že pri prekonávaní jazykovej bariéry využívajú v škole najmä online prekladače v mobilných telefónoch, niektorí zamestnanci ovládajú ruský jazyk a v škole pracujú aj 2 zamestnanci pochádzajúci z UA. Ďalej potvrdil, že majú veľmi dobrú spoluprácu so zákonnými zástupcami žiakov z UA, ktorí žijú na Slovensku dlhodobo a pomáhajú im s prekladom potrebných materiálov i dokladov a v prípade potreby zabezpečujú tlmočenie, najmä pri rodičovských združeníach. Všetci opýtaní triedni učitelia (TU) potvrdili, že postupy pri prekonávaní jazykovej bariéry v edukačnom procese **individualizujú**, používajú rôznych obrazový materiál, svojpomocne vypracované pracovné listy a v prípade potreby využijú prekladač, alebo tlmočenie spolužiakmi. Uviedli, že ovládajú ruský, nemecký, alebo anglický jazyk, ktorý pri komunikácii so žiakmi odídenkami používajú ako mediačný jazyk a v škole pracujú aj dvaja zamestnanci (vychovávateľka, upratovačka) pochádzajúci z UA, ktorí im v prípade potreby tlmočia.

Cielenú jazykovú podporu pre žiakov odídencom realizovala ZŠ aj v aktuálnom školskom roku prostredníctvom **jazykových kurzov štátneho jazyka** organizovaných v spolupráci s Regionálnym úradom školskej správy a zabezpečovala ich kmeňovými pedagogickými zamestnancami spĺňajúcimi kvalifikačné predpoklady. Do kurzu zaradili každého žiaka odídencu a ich účasť na kurzoch bola pravidelná.

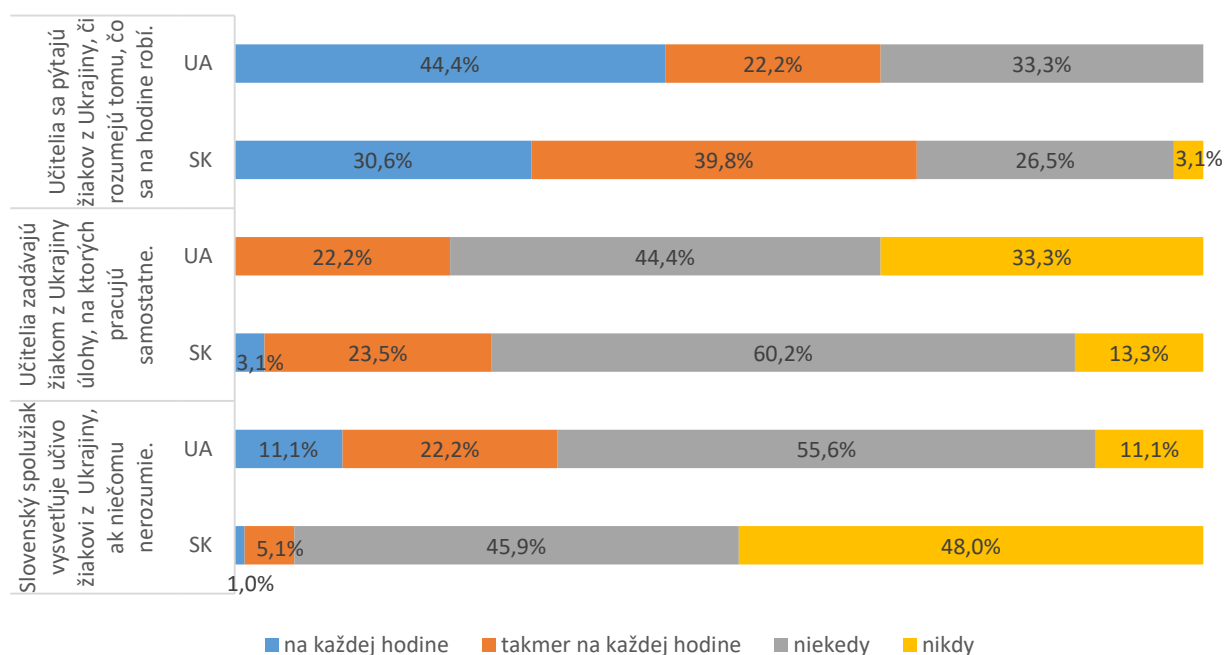
### Podmienky na odstránenie edukačných bariér žiakov

Riaditeľ školy v rozhovore uviedol, že úroveň ovládania SJ i úroveň vedomostí a zručností **diagnostikovali** po zaradení žiakov odídencom do školy vyučujúci jednotlivých predmetov individuálne. Opýtaní TU potvrdili, že jazyková úroveň žiakov odídencom sa líšila v závislosti od termínu ich príchodu na Slovensko a zaradenia do školy. Z ich odpovedí vyplynulo, že viacerí ukrajinskí žiaci rozumeli jednoduchším každodenným témam a vedeli o nich hovoriť, aktívne komunikovať v bežných situáciách však samostatne nedokázali. Ostatní chápali len jednoduché frázy, vety a slová, na bežnú komunikáciu

potrebovali výraznú podporu vyučujúcich. Najmenej problémov pri dorozumievaní sa prostredníctvom SJ mali žiaci vo vyučovacích predmetoch matematika, informatika, technika a v predmetoch výchovného zamerania. Potvrdili, že úroveň vedomostí a zručností týchto žiakov po zaradení do školy **overovali** priebežne a 2 TU aj upraveným vstupným testom. Na základe výsledkov preskúšania nemuseli pristúpiť k úprave obsahu učiva a podľa ich vyjadrenia žiaci odídenci preberajú rovnaké učivo ako ostatní žiaci školy. Výrazné zaostávanie žiakov z UA z dôvodu neovládania SJ v jednotlivých vyučovacích predmetoch (dejepis, geografia) oproti slovenským žiakom potvrdil iba 1 TU.

Edukačnú bariéru žiakom z UA pomáhali učitelia v jednotlivých vyučovacích predmetoch prekonávať v rámci **podporných opatrení** využívaním rovnakých postupov a nástrojov, najmä uplatňovaním individuálneho prístupu (pomalšie tempo, ukazovanie, zadávanie upravených úloh), podporovaním názornosti vyučovania, (interaktívna tabuľa, obrazový materiál, staré šlabikáre), vysvetlením učiva a zadania v mediačnom jazyku, využívaním pomoci pedagogického asistenta (bez znalosti ukrajinského jazyka), prostredníctvom svojpomocne vyrobených dvojazyčných pracovných listov, pomocou rovesníckeho tlmočenia a v prípade potreby aj online prekladača. Všetci opýtaní žiaci odídenci v dotazníku zadanom Štátnou školskou inšpekciou uviedli, že učitelia na vyučovacích hodinách overovali, či porozumeli požiadavkám a zadaniam, v prípade potreby im učivo opäť vysvetlili a povzbudzovali ich k vyjadreniu vlastného názoru. Potvrdili tiež, že učivo im vysvetlili aj spolužiaci a na vyučovaní zvyčajne (66,6 %) pracovali v skupinách spolu so slovenskými spolužiakmi (*Graf 1*).

**Graf 1** Podpora učiteľov a spolužiakov na vyučovacích hodinách žiakom odídencom

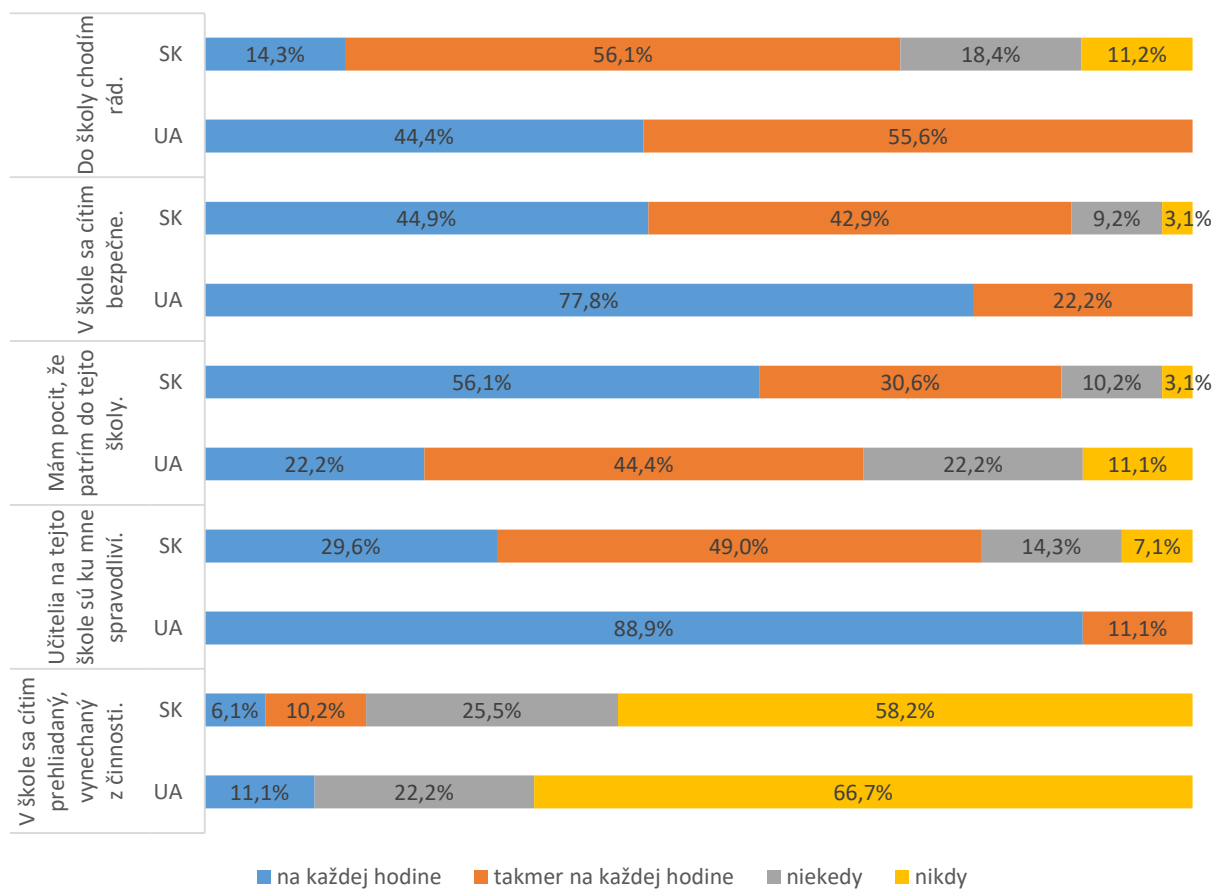


**Systém kontroly a hodnotenia** žiakov odídencom si škola upravila a vzhľadom na jazykovú bariéru nastavila **jednotný postup** pri posudzovaní úrovne ich vedomostí a zručností vo všetkých vyučovacích predmetoch. Vyučujúci v predmetoch, ktoré neklasifikovali, hodnotili dosiahnutú úroveň vzdelávacieho štandardu slovom *absolvoval/aktívne absolvoval*. **Doučovanie** pre žiakov odídencom škola nerealizovala, čo potvrdila aj väčšina opýtaných žiakov. Podľa vyjadrení TU i riaditeľa školy nebolo potrebné žiakom odídencom vypracovať **individuálny výchovno-vzdelávací plán** zo slovenského jazyka a literatúry. Škola mala vytvorený školský podporný tím, ktorého členovia (školská špeciálna pedagogička, školská psychologička, pedagogickí asistenti) mohli v prípade potreby poskytovať žiakom odborné **psychosociálne intervencie**. Riaditeľ ZŠ v rozhovore uviedol, že škola žiakom odídencom v oblasti psychického zdravia aktuálne cielenú podporu neposkytovala, pretože už dlhodobo (približne od roku 2019) vzdelávajú žiakov z UA a teda prichádzajúci žiaci už mali na Slovensku a často aj v škole príbuzných či známych. Žiakov odídencom v škole zapájali do rôznych preventívnych programov spolu

s ostatnými žiakmi (pre lepšiu adaptáciu, nesegregovanie). Školská psychologička spolupracovala s centrom poradenstva a prevencie, TU, učiteľmi a v prípade potreby kontaktovala aj zákonných zástupcov žiakov. Podporu formou metodických usmernení škole zabezpečovalo Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu (MŠVVaŠ) SR. Pedagogickí zamestnanci o edukačných postupoch a prípadných problémoch pri začleňovaní žiakov odídencom diskutovali na rôznych stretnutiach na úrovni školy formálne (zasadnutia poradných orgánov riaditeľa školy) i neformálne v menších skupinách (počas prestávok, so školskou psychologičkou i školskou špeciálnou pedagogičkou). Vzájomné stretnutia sa realizovali podľa plánu, alebo podľa aktuálnej potreby. Z odpovedí riaditeľa školy vyplynulo, že škola na **podporu vytvárania dobrých vzťahov** medzi žiakmi organizovala podľa plánu činnosti celoškolské **aktivity** a učelia sa v prípade potreby žiakom odídencom venovali na triednických hodinách, tiež na vyučovacích hodinách, najmä etická výchova a občianska náuka, ale aj individuálne (rozhovor). **Jazykovú podporu v UA jazyku** škola neposkytovala.

Na prípravu triednych kolektívov, podporu adaptácie žiakov odídencom, **posilnenie pozitívnych sociálnych vzťahov, vytváranie bezpečného prostredia** a na prekonanie vzťahových bariér vypracovala a zverejnila školská psychologička interný podporný materiál *Ako (ne)rozprávať o vojne* a *Na čo myslieť pri začleňovaní žiakov z UA*. V dotazníku zadanom Štátnou školskou inšpekciou spolužiakom žiakov odídencom (98) dve tretiny respondentov potvrdili, že sa o príchode žiakov z UA s TU i ostatnými vyučujúcimi rozprávali, učelia im vysvetlili, ako im môžu pomôcť a objasňovali im aj dôvody ich príchodu do triedy. Žiaci odídencom v dotazníku (*Graf 2*) uviedli, že sa v škole cítia bezpečne, učelia sú k nim spravodliví a väčšina z nich má ku škole pozitívny vzťah. Takmer všetci tiež potvrdili, že po nástupe do školy im ukázali priestory školy, zoznámili ich so spolužiakmi v triede a s ostatnými žiakmi z UA v škole.

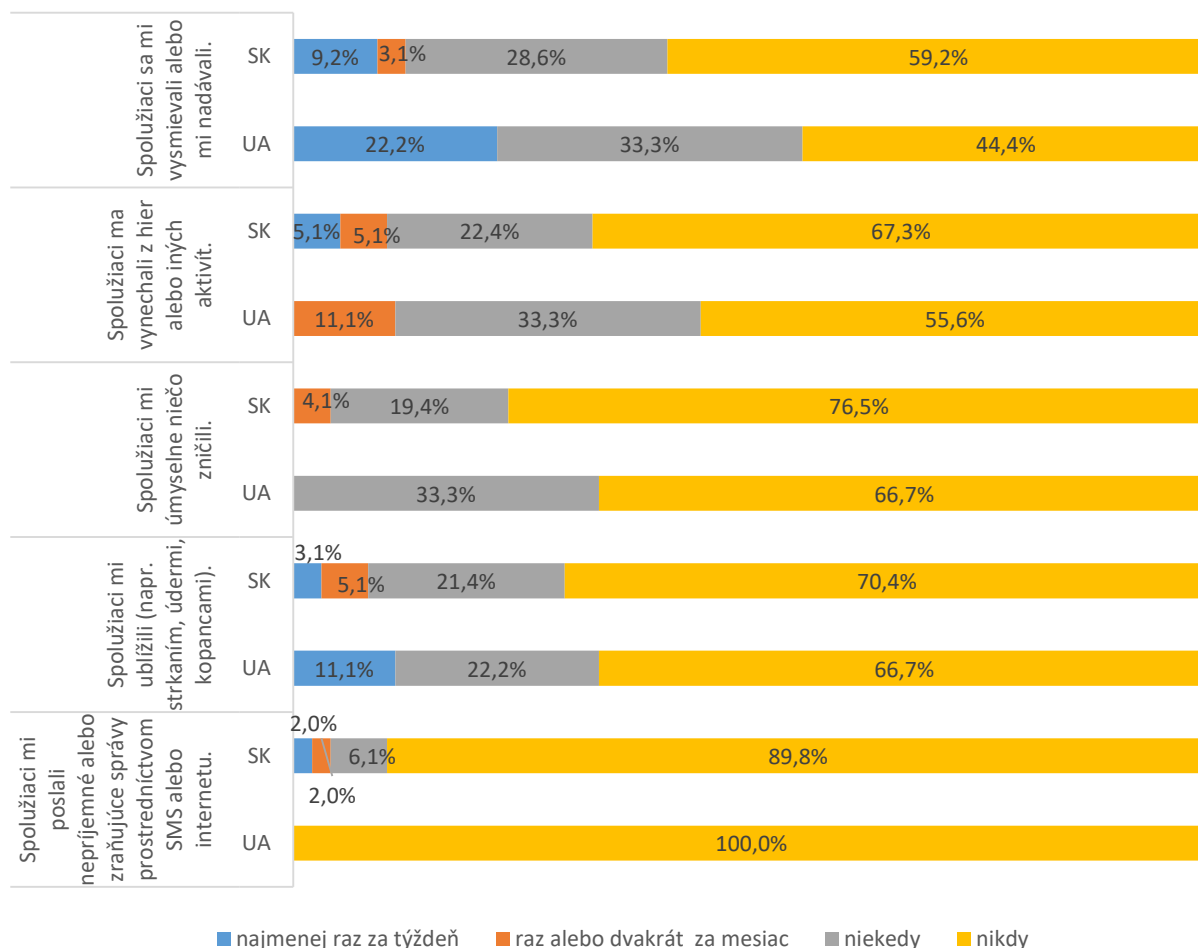
**Graf 2** Spolupatričnosť žiakov ku škole



V riadenom rozhovore riaditeľ ZŠ potvrdil, že v škole nezaznamenali žiadne vzájomné incidenty medzi žiakmi, ani porušenia školského poriadku zo strany žiakov odídencom, či nevhodné prejavy ich správania sa voči pedagogickým, odborným, či nepedagogickým zamestnancom školy. Uvedol, že k rýchlejšej adaptácii žiakov odídencom a **vytváraniu pozitívnych interpersonálnych vzťahov** v školskom kolektíve prispievala ich aktívna účasť a zapájanie sa do voľnočasových aktivít (krúžky, športové aktivity – futbal, kde boli v kontakte aj so žiakmi z iných škôl) a u mladších žiakov navštevovanie školského klubu detí. Podľa jeho názoru si vzťahy so spolužiakmi vytvárali žiaci z UA len postupne/čiastkovo, ale k ich vyčleňovaniu nedochádzalo.

Škola podľa plánu realizovala rôzne celoškolské preventívne aktivity zamerané na vytváranie a podporu dobrých vzťahov medzi žiakmi. Neboli špecificky zamerané na začleňovanie žiakov odídencom, ale ich charakter napomáhal budovať pozitívne vzťahy medzi žiakmi navzájom i medzi žiakmi a zamestnancami školy. Učitelia v spolupráci so školským parlamentom, peer skupinami, radou školy, výchovnou poradkyňou i školskou psychologičkou organizovali rôzne aktivity na podporu wellbeingu všetkých žiakov (napr. koncerty, karneval, lyžiarsky a plavecký kurz, škola v prírode, športový deň) a škola sa zapojila aj do projektu UNICEF *Škola priateľská deťom*. Aktivít sa zúčastnilo odhadom 70 % až 80 % žiakov odídencom. Vytváranie a kvalitu interpersonálnych vzťahov žiakov školy však ovplyvňovali niektoré prejavy nevhodného správania sa niektorých jednotlivcov (viď Graf 3).

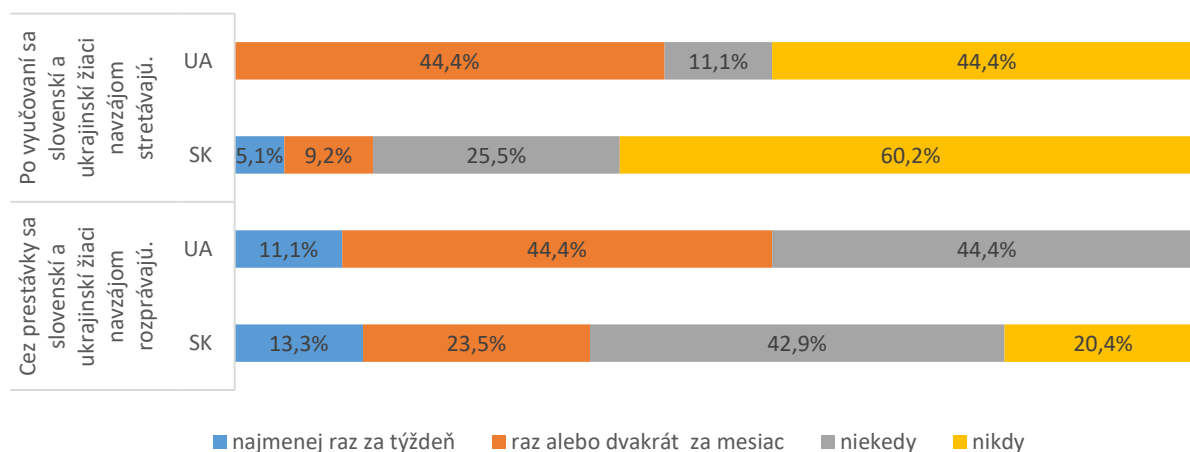
**Graf 3** Vzťahy žiakov v škole



Aktuálne vzájomné vzťahy a nadväzovanie kontaktov medzi spolužiakmi (žiaci odídencom a kmeňoví žiaci triedy) považovali opýtaní TU za dobré. Potvrdili, že žiaci z UA si v triedach na primárnom vzdelávaní po adaptačnom období vytvorili dobré vzťahy so spolužiakmi a do kolektívu triedy sa začlenili. Žiaci odídencom na 2. stupni si interpersonálne vzťahy vytvárali postupne a čiastkovo, ale k ich vyčleňovaniu

v triedach nedochádzalo. Medzi najčastejšie príčiny pozorovaných nedostatkov v správaní sa žiakov odídencom v adaptačnom období zaradili jazykovú bariéru, introvertné správanie starších žiakov, nadmernú kinetickú aktivitu prejavujúcu sa najmä u mladších žiakov a ojedinelé napätie pozorované medzi žiakmi pochádzajúcimi z rôznych častí Ukrajiny. Na odstránenie nedostatkov a na vytváranie a upevňovanie sociálnych vzťahov škola realizovala rôzne aktivity aj v rámci triedy - triednické hodiny, zisťovanie triednej klímy prostredníctvom dotazníka zadávaného školskou psychologičkou, spoločné aktivity (tanec, výtvarná tvorivosť) na hodinách výchovných predmetov zacielené na poznávanie národných kultúr Slovenska a Ukrajiny a na vyučovacích hodinách vlastivedy, kedy opisovali svoje hlavné mesto. Žiaci odídeni v dotazníku uviedli, že majú v škole kamarátov zo Slovenska a cez prestávky spoločne komunikujú, avšak po vyučovaní sa už vzájomne nestretáva takmer polovica opýtaných, čo potvrdili aj odpovede ich slovenských spolužiakov (Graf 4).

**Graf 4** Nadväzovanie kontaktov medzi žiakmi



Vedenie školy, učiteľia, školská špeciálna pedagogička i školská psychologička mali na webovom sídle školy zverejnené konzultačné hodiny. Riaditeľ školy i TU v riadených rozhovoroch deklarovali veľmi dobrú **spoluprácu so zákonnými zástupcami žiakov odídencom**. Všetci rodičia sa pravidelne informovali o výchovno-vzdelávacích výsledkoch a správaní sa svojich detí v novom školskom prostredí, proaktívne kontaktovali TU alebo reagovali na jeho správy. Rozhovory TU so všetkými rodičmi prebiehali prostredníctvom telekomunikačných prostriedkov, EduPage i formou osobných stretnutí v rámci konzultačných hodín alebo na triednych aktívoch. Sťaženú komunikáciu so zákonnými zástupcami žiakov uviedla polovica opýtaných TU. Na jej prekonávanie využili tlmočenie iného rodiča, komunikáciu v ruskom jazyku alebo online prekladač. Ostatní TU sa dokázali dohovoriť s rodičmi aj prostredníctvom iného jazyka (anglický, nemecký), alebo potvrdili ochotu rodičov komunikovať i v SJ.

Riaditeľ školy v rozhovore uviedol, že o úpravu rozvrhu hodín požiadalo približne 5 žiakov odídencom, ktorí sa zúčastňujú **online výučby** s učiteľmi z UA. Aktívnu účasť na online vyučovaní s učiteľmi z UA potvrdila v dotazníku viac ako polovica (5) opýtaných žiakov odídencom.

#### Identifikácia potrieb školy pri vzdelávaní žiakov odídencom

V prípade dostatku finančných prostriedkov by riaditeľ ZŠ i všetci opýtaní učiteľia uvítali **pre žiakov odídencom** rozšírenie a doplnenie jazykových kurzov, TU aj tlmočenie počas hodín. Opýtaná učiteľka by uvítala možnosť zaradovania detí cudzincov s povoleným pobytom na území SR do edukačného procesu až po absolvovaní intenzívneho kurzu SJ v trvaní minimálne 3 mesiacov, ktorý by žiaci a ich rodinní príslušníci absolvovali po príchode na Slovensko. Doučovanie by sa malo realizovať podľa aktuálnej potreby jednotlivcov, alebo skupín žiakov odídencom. Voľné odpovede učiteľov sa týkali možnosti prekladu nosného učebného textu v niektorých predmetoch (napr. dejepis, geografia, fyzika, chémia) do ukrajinského jazyka.

**Učítelia** by v rámci psychologické podpory potrebovali pomoc, návod a inštrukciu ako postupovať pri prekonávaní frustrácie žiakov, vytváraní ich psychickej pohody, či riešení vzťahových problémov medzi žiakmi. V oblasti zvýšenia ich pedagogických zručností pri začleňovaní žiakov z UA by uvítali vzdelávanie v rôznej forme (prezenčnej, dištančnej, v ZŠ i mimo nej) zamerané na jazykovú prípravu pedagógov, komunikáciu, krízovú intervenciu a sumarizáciu príkladov dobrej praxe (vzájomné odovzdávanie si poznatkov a skúseností získaných učiteľmi pri práci so žiakmi odídencami z UA). Obsahom písomných metodických materiálov pre učiteľov by mali byť odporúčania, usmernenia alebo metodiky pre prácu so žiakmi cudzincami pod spoločným názvom „Sprievodca vzdelávaním žiakov cudzincov“. Potrebná by bola i pomoc pre pedagógov v oblasti priameho poradenstva a konzultácie so zameraním na zvládanie komunikácie s deťmi s traumou a spôsobu vedenia komunikácie vo vzťahu k zákonným zástupcom detí z Ukrajiny i zo Slovenska.

**Riaditeľ školy** by uvítal včasné a cielené poskytovanie informácií, ako aj jednoznačné pravidlá a postupy týkajúce sa legislatívnych náležitostí začleňovania detí z UA. Pri podpore od zriaďovateľa aj pokyny a usmernenie. Za potrebné považoval zabezpečenie špeciálnopedagogickej a psychologické podpory pre učiteľov, žiakov i zákonných zástupcov žiakov odídencom, ktoré by všetkým školám v Košiciach poskytovalo jedno určené centrum poradenstva a prevencie. Uvítal by aj aktívnu podporu kurzov štátneho jazyka smerom k rodine. Túto podporu by mal poskytovať externý subjekt v škole. Navrhol zabezpečiť vzdelávanie učiteľov zamerané na oboznámenie sa so vzdelávacím systémom UA, ale aj inými školskými systémami a na získanie základov UA jazyka. Podotkol, že školám by pomohlo, ak by mali možnosť oboznámiť sa s obsahovými štandardami, didaktickými metódami a postupmi práce pri edukácii na UA (tematické celky učiva z predmetov v jednotlivých ročníkoch napr. fyzika).

Z hľadiska vybavenia **učebnými materiálmi a didaktickými pomôckami** by učítelia potrebovali najmä učebnice, pracovné zošity, pracovné listy a rôzny podporný materiál v dvojjazyčnom prevedení s možnosťou jeho využitia v procese edukácie i v každodennej komunikácii so žiakmi v rámci psychickej podpory žiakov i v adaptačnom období. Uvítali by aj hlasové elektronické prekladače. Nevyhnutné je podľa vyjadrenia riaditeľa školy zabezpečiť materiálnu alebo finančnú podporu v súvislosti so vzdelávaním žiakov z UA týkajúcu sa vybavenia tried školským nábytkom, vybavenia dielni či vytvorenia relaxačných zón. Za naliehavé považoval aj rozšírenie kapacity školy dobudovaním tried pre približne 60 žiakov z UA. Uvítal by finančnú podporu, ktorú by využil na príspevok k platu učiteľov, zároveň však dodal, že ak bude zabezpečené adekvátne finančné ohodnotenie zamestnancov v školstve, nebude potrebné poskytovať pedagogickým zamestnancom školy osobitný príplatok.

### 1.3 INÉ ZISTENIA

Žiadne.

## 2 ZÁVERY

---

Škola dodržiavala požiadavky i právnou normou stanovené podmienky zaraďovania žiakov odídencom do vzdelávania a bezodkladne ich zaradila do bežnej triedy príslušného ročníka. Učítelia diagnostikovali úroveň ovládania slovenského jazyka i vedomostí a zručností z ďalších vyučovacích predmetov žiakov odídencom a následne nastavili podporné opatrenia na odstránenie zistených jazykových i edukačných bariér. Na odstránenie jazykovej bariéry škola organizovala pre žiakov odídencom jazykové kurzy štátneho jazyka, avšak doučovanie im vyučujúci neposkytovali. Triedni učítelia pripravovali kolektívny v triedach na príchod žiakov z Ukrajiny, k čomu im pomohol aj interný materiál vypracovaný školskou psychologičkou. V procese výchovy a vzdelávania učítelia uplatňovali k žiakom odídencom individuálny prístup, zabezpečili im vyučovanie slovenčiny ako cudzieho jazyka, využívali rôzny obrazový materiál a pri hodnotení zohľadňovali jazykovú bariéru, ktorú týmto žiakom pomáhali prekonávať aj prostredníctvom tlmočenia spolužiakmi. Realizáciou rôznych aktivít na úrovni triedy i školy vytvárali bezpečné prostredie a podporovali sociálne vzťahy medzi žiakmi. Ich kvalitu však negatívne ovplyvňovali niektoré prejavy nevhodného správania (napr. vysmievanie, nadávanie, vynechanie z hier v triede, drobné ublíženie - strkanie), na ktoré poukázali žiaci v anonymnom dotazníku zadanom štátnou školskou inšpekciou. So zákonnými zástupcami žiakov odídencom škola aktívne spolupracovala

a na prekonávanie jazykovej bariéry využívala tlmočenie rodičov žiakov školy, ktorí prišli na územie Slovenskej republiky už pred vypuknutím ozbrojeného konfliktu na Ukrajine.

Škola by pri vzdelávaní žiakov odídencom uvítala odbornú i finančnú podporu. Vo vzťahu k žiakom najmä posilnenie jazykových kurzov štátneho jazyka a v prípade potreby i zabezpečenie tlmočenia na vyučovaní. Učiteľom ponúknuť vzdelávanie zamerané na rozvoj ich kompetencií v oblasti jazykovej prípravy, krízovej intervencie, psychologickú podporu a na oboznámenie sa so vzdelávacími systémami v zahraničí. Organizovať semináre s výmenou skúseností a príkladov dobrej praxe. V oblasti materiálno-technického vybavenia zabezpečiť najmä učebnice a pracovný materiál v dvojjazyčnom vydaní, elektronické prekladače a rôzne metodiky pre prácu so žiakmi z cudziny. Rozšíriť kapacitu školy o nové triedy, zabezpečiť školský nábytok, vybaviť dielne a vytvoriť relaxačné zóny. Poskytovať aktuálnu a cieleňú legislatívnu a metodickú podporu, zabezpečiť komplexnú špeciálnopedagogickú, psychologickú a sociálnu podporu všetkým školám v regióne prostredníctvom jedného špecializovaného centra poradenstva a prevencie. Zabezpečiť dostatok finančných prostriedkov na adekvátne ohodnotenie zamestnancov v škole.

Zamestnanci, ktorých sa príslušné inšpekčné zistenia týkajú, boli s výsledkami a závermi oboznámení.

### **OPATRENIA ŠTÁTNEJ ŠKOLSKEJ INŠPEKCIE**

Na základe zistení a ich hodnotení uvedených v správe o výsledkoch školskej inšpekcie Štátna školská inšpekcia uplatňuje voči vedúcemu zamestnancovi kontrolovaného subjektu tieto opatrenia:

#### **1. odporúča**

- zabezpečiť žiakom školy preventívne aktivity zamerané na podporu zdravých vzťahov;
- zefektívniť začleňovanie žiakov odídencom do triedneho i školského kolektívu zabezpečením patrónov (peers/buddies);
- zabezpečiť žiakom odídencom doučovanie v predmetoch, v ktorých vzhľadom k ostatným žiakom v triede dosahujú výrazne nižšiu úroveň vedomostí a zručností;

### **PÍ SOMNÉ MATERIÁLY POUŽITÉ PRI ŠKOLSKEJ INŠPEKCII**

1. potvrdenie o zaradení žiaka;
2. potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti žiaka;
3. katalógové listy žiakov;
4. dokumentácia súvisiaca s organizačným a finančným zabezpečením jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území Slovenskej republiky;

### **Správu o výsledkoch školskej inšpekcie vyhotovila:**

Školská inšpektorka: Mgr. Zuzana Brutovská

Dňa: 17. 03. 2023

### **PREROKOVANIE SPRÁVY**

#### **Na prerokovaní správy o výsledkoch školskej inšpekcie sa zúčastnili:**

- a) za Štátnu školskú inšpekciu, Školské inšpekčné centrum Košice:

Mgr. Zuzana Brutovská

- b) za kontrolovaný subjekt zodpovedný vedúci zamestnanec:

RNDr. Ľuboš Hvozdovič



**Prerokovanie správy o výsledkoch školskej inšpekcie potvrdzujú dňa 31. 03. 2023 v Košiciach:**

a) za Štátnu školskú inšpekciu, Školské inšpekčné centrum Košice:

Mgr. Zuzana Brutovská

.....

b) za kontrolovaný subjekt zodpovedný vedúci zamestnanec:

RNDr. Ľuboš Hvozdovič

.....

**Vyjadrenie vedúceho zamestnanca kontrolovaného subjektu, ktorého sa zistenia týkajú** *(vedúci zamestnanec môže zaslať písomné vyjadrenie k obsahu správy do 5 dní pracovných od prerokovania ):*

RNDr. Ľuboš Hvozdovič, riaditeľ školy

.....

**Stanovisko školského inšpektora k vyjadreniu:**

Mgr. Zuzana Brutovská, školská inšpektorka

.....

**Na vedomie**

Úsek inšpekčnej činnosti